

Nytt: Anhörigvårdskala (BSFC-s: Short version of the Burden Scale for Family Caregivers) på 20 europeiska språk

Med ett och samma frågeformulär kan en valid skattning av belastningen bland anhörigvårdare göras i hela Europa.

1. Bakgrund

Upplevelsen av belastning bland anhörigvårdare är den mest betydande variabeln vid vård av kroniskt sjuka, vårdberoende patienter i hemmet. Graden av belastning har en avsevärd inverkan på anhörigvårdarnas psykiska och fysiska hälsa. Till och med dödligheten bland vårdande makar påverkas. Det inverkar på umgänget mellan anhörigvårdaren och den sjuke och bidrar till att avgöra tidpunkten för övergången från hemmet till vårdinstitution.

2. Anhörigvårdskala BSFC-s

Vi vill be dig att sätta följande påståenden i relation till din nuvarande situation. Med nuvarande situation menas förändringarna respektive insjuknandet hos den anhörige (ev. vän).

Påståendena rör ofta vilken typ av vårdinsats du utför. Det kan vara hjälp, rådgivning eller vård.

**Kryssa i den svarsruta på varje rad (till höger)
som stämmer bäst för dig. Det är viktigt att du besvarar alla frågorna.**

	stämmer helt	stämmer huvud- sakligen	stämmer mindre bra	stämmer inte alls
1. Hjälpen/vården jag ger har gjort att jag inte känner mig lika nöjd med mitt liv.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Jag känner mig ofta fysiskt trött.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Ibland känner jag en önskan om att "bryta mig ur" min situation.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Jag känner mig ibland inte längre riktigt som "mig själv".	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Min livskvalitet har försämrats på grund av hjälpen/vården jag ger.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Min hälsa har påverkats negativt genom stödet/vården jag ger.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Hjälpen/vården tar mycket av mina krafter.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

var god vänd

	stämmer helt	stämmer huvud- sakligen	stämmer mindre bra	stämmer inte alls
8. Jag känner att jag slits mellan kraven från min omgivning (t.ex. familjen) och kraven som hjälpen/vården innebär.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Jag är bekymrad över min framtid på grund av hjälpen/vården jag ger.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Mina relationer till familj, släkt, vänner och bekanta blir lidande av att jag ger hjälp/vård.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tack för din medverkan!

3. Utvärdering

Svaren på de 10 påståendena i BSFC-s poängsätts enligt följande schema:

Svar:	Poäng:
stämmer helt	3
stämmer huvudsakligen	2
stämmer mindre bra	1
stämmer inte alls	0